



# CRUX FIDELIS

Jean IV roi de Portugal (1604-1656)  
English version by E. Agate

**Largo**

**SOPRANO**  
Crux fi - dè - lis, in - ter om - nes,  
Cross that held Thee, high - est du - ty,

**ALTO**  
Crux fi - dè - lis, in - ter om - nes,  
Cross that held Thee, high - est du - ty,

**TENOR**  
Crux fi - dè - lis, in - ter om - nes,  
Cross that held Thee, high - est du - ty,

**BASS**  
Crux fi - dè - lis, in - ter om - nes,  
Cross that held Thee, high - est du - ty.

**Pianoforte for Practice only**

**mf**

Ar - bor u - na nó - bi - lis: Nul - la Sil - va ta - lem pro - fert  
Tree of no - ble state - li - ness: Ne'er by Na - ture such was rai - sed,

**mf**

Ar - bor u - na nó - bi - lis: Nul - la Sil - va ta - lem pro - fert  
Tree of no - ble state - li - ness: Ne'er by Na - ture such was rai - sed,

**mf**

Ar - bor u - na nó - bi - lis: Nul - la Sil - va ta - lem pro - fert  
Tree of no - ble state - li - ness: Ne'er by Na - ture such was rai - sed,

**mf**

*sf*  
 Fron - de, flo - re, gér - mi - ne: Dul - ce lig -  
 Ne - ver ra - rer flow'r or fruit: Wood all sa -

*sf*  
 Fron - de, flo - re, gér - mi - ne: Dul - ce lig -  
 Ne - ver ra - rer flow'r or fruit: Wood all sa -

*sf*  
 Fron - de, flo - re, gér - mi - ne: Dul - ce lig -  
 Ne - ver ra - rer flow'r or fruit: Wood all sa -

*sf*  
 Fron - de, flo - re, gér - mi - ne: Dul - ce lig - num,  
 Ne - ver ra - rer flow'r or fruit: Wood all sa - cred,

*mf* *f*  
 - num, dul - ces cla vos  
 - cred, nails that pierced Thee,

*mf* *f*  
 - num, dul - ces cla vos  
 - cred, nails that pierced Thee,

*mf* *f*  
 - num, dul - ces cla vos  
 - cred, nails that pierced Thee,

*mf* *f*  
 dul - ces cla vos  
 nails that pierced Thee,

(Last time only)

Dul - ce pon - dus sús - ti - net. A - men.  
 Serred a - lone for sweet sup - port. A - men.

Dul - ce pon - dus sús - ti - net. A - men.  
 Serred a - lone for sweet sup - port. A - men.

Dul - ce pon - dus sús - ti - net. A - men.  
 Serred a - lone for sweet sup - port. A - men.

Dul - ce pon - dus sús - ti - net. A - men.  
 Serred a - lone for sweet sup - port. A - men.

2. Flec-te ra-mos, ar-bor al - ta, Ten-sa la - xa vis-co - ra, Et ri - gor len-tés-cat il - le.
2. On thy branches, tree up-soar-ing, Flesh ex-tend-ed, poor and weak, Now re - lax-es, now sur-rend-ers,
3. So-la dig-na tu fu-is - ti Fer-re mun-di vic-ti-mam, At-que portum præpa-rá - re
3. Stem so wor-thy thus to clasp Him, Sac-ri - fica to all the world, Kind-ly ha-ven sure pro-vi - ded,
4. Sem-pi-tér-na sit bo-a - tæ Tri-ni - tá - ti gló - ri - a: Æ - qua Pa-tri, Fi - li - ó - que,
4. Praise and glo-ry ev-er-last - ing To the bless-ed Trini - ty: God the Father, Christ be-got-ten,

- Quem de-dit na - ti - vi - tas; Et su - pér-ni mem - bra Ro - gis Teu-do mi - ti stí - pi - te.  
 Cho-sen, fa - ted e'en from birth; Thus the Saviour poised a - bove us In thine arms did pass a - way.  
 Repeat *CruX Fidelis*.
- Ar-ca mundo náu - fra - go, Quam sa - cer cru - or per-tin - xit, Fu-sus A - guí cór - po - re.  
 Refuge, shelter from life's grief: Stream so precious, ho - ly ri - ver, Flowing from the Lamb of God.  
 Repeat *Dulce Lignum*.
- Par-de-cus Pa-rá - cli - to: U - ni - us Tri-ni - quo no - mon Lau-det u - ni - vér - si - tas.  
 Ho - ly Spirit - Com - for - ter: This our em - blem, thus u - ni - ted, We ex - tol e - ter - nal - ly.  
 Repeat *CruX Fidelis*.